KYMIN OSAKEYHTIÖN HENKILÖKUNNAN

tiedotuslehti TAMMIKUU 1/71

Yhtiön selluloosateollisuudessa siirryttäneen 1970-luvulla yksinomaan sulfaattiselluloosan valmistukseen

Yhtiömme selluloosateollisuuden lähiajan näkymistä ja odotettavissa olevista muutoksista on isännöitsijä Erkki Laasonen kertonut lehdellemme seuraavaa:

Sulfaattiselluloosan tarve kasvaa

— Päättyneenä vuonna yhtiö käytti paperin ja kartongin valmistukseen kotimaassa ja ulkomailla n. 60 prosenttia selluloosateollisuutensa tuotannosta. Joulukuun lopulla käyntiin lähtenyt uusi hienopaperikone PK 7 ja vuoden 1971 alkupuolella valmistuva Nordland Papier-yhtiön toinen hienopaperikone lisäävät huomattavasti selluloosan kulutusta ja yhtiön myyntiselluloosan osuus vähenee vastaavasti. Nämä uudet paperikoneet käyttävät raaka-aineenaan pelkästään sulfaattiselluloosaa ja yleensäkin yhtiön paperiteollisuus siirtyy entistä enemmän käyttämään sulfaattiselluloosaa. Tämä johtuu jalostusasteen nostamisesta ja kilpailukyvyn varmistamisesta paperimarkkinoilla. Yhtiön omistuksessa olevien ulkomaisten paperitehtaiden raaka-aineena on jo nyt yksinomaan sulfaattimassa.

Sulfiittiselluloosan valmistuksen lopettaminen lähivuosina näköpiirissä

— Sulfaattiselluloosan lisääntyvä ja sulfiittiselluloosan vähenevä käyttö yhtiön yhä laajenevassa paperiteollisuudessa on asettanut yhtiön selluloosateollisuuden vaikeasti ratkaistavan pitkän tähtäyksen ongelman eteen. Monista vaihtoehdoista on päädytty pitämään parhaana ratkaisua, joka saattaa vaikuttaa ensi kuulemalta varsin radikaalilta. Kaiken todennäköisyyden mukaan sulfiittiselluloosan valmistus tullaan 1970-luvulla lopettamaan ja sulfaattiselluloosan valmistusta lisäämään samalla määrällä. Tämä tietää uuden sulfaattiselluloosalinjan rakentamista Kuusanniemen tehtaan yhteyteen ja sulfiittiselluloosan keittämisen lopettamista Kymin sulfiittiselluloosatehtaalla.

Kolme investointikohdetta

— Uuden sulfaattiselluloosalinjan rakentaminen edellyttää myös kahden muun uudistuksen toteuttamista. Jo ennen uuden tuotantolinjan valmistumista tarvitaan Kuusanniemen tehtaalle toinen soodakattila. Tämä on välttämätöntä vanhan kattilan perusteellisen korjauksen takia.

— Kolmas uudistuskohde on jo alustavan suunnittelutyön alaisena oleva puiden vastaanotto- ja käsittelyaseman rakentaminen Kuusanniemeen Kymijoen varteen. Aikaisemmin selluloosatehtaiden raakapuu on koivua lukuun ottamatta tuotu puolipuhtaana, mutta nyt Kymin selluloosatehtaalla ollaan siirtymässä tehtaalla suoritettavaan kuorintaan. Lähitulevaisuudessa kuoripäällisen puun käyttö tulee lisääntymään, minkä ohella puut tuodaan nykyistä pitempinä, osaksi jopa rankoina. Kun selluloosatehtaat saavat nykyisin kaiken raakapuunsa rautateitse ja autokuljetuksina, aletaan uuden puiden käsittelylaitoksen valmistuttua myös selluloosapuuta kuljettaa uittamalla.

Puun kulutus ei kasva

— Koska uusi selluloosalinja on suunniteltu tuotannoltaan yhtä suureksi kuin Kymin selluloosatehtaan kapasiteetti, ei uudistus vaikuta raakapuun hankintamääriin. Kysymyksessä ei siten ole yhtiön selluloosateollisuuden laajentaminen, vaan ainoastaan sulfiittimenetelmän muuttaminen sulfaattimenetelmäksi. Mainittakoon, että Suomen Pankin ja Suomen Puunjalostusteollisuuden Keskusliiton välillä on juuri tehty sopimus, jossa liiton jäsenyritykset ovat sitoutuneet olemaan aloittamatta uusia puun käyttöä lisääviä investointeja ennen kuin Suomen Pankki on ilmoittanut kantansa.

— Kannattaa myös korostaa sitä seikkaa, että uuden sulfaattiselluloosalinjan jätevedet kuormittaisivat Kymijokea vähemmän kuin Kymin sulfiittiselluloosatehdas nykyisellään. Kiintoaineet saataisiin tarkemmin talteen ja kiertovesijärjestelmät ovat uudessa tehtaassa paljon tehokkaammat kuin vanhassa tuotantolaitoksessa.

Selluloosateollisuuden isännöitsijä Erkki Laasonen

Kymin sulfiittiselluloosatehdas

Suunnitelman toteutuminen tietää Kymin sulfiittiselluloosatehtaan keittämön pysäyttämistä. Keittämö valmistui v. 1953 ja olisikin jo lähivuosina perusteellisen korjauksen tarpeessa. Sulfiittiselluloosan jäteliemen loppumisen johdosta myös spriitehdas pysähtyisi. Sen sijaan jäisivät edelleen toimimaan Kymin sulfiittitehtaan valkaisimo, lajittamo ja kuivauskoneet, jotka kaikki palvelisivat laajentuneen Kuusanniemen selluloosatehtaan tarpeita. Vastavalmistunut puiden vastaanotto- ja käsittelylaitos on helppo siirtää uuteen paikkaan

Kuusanniemeen. Laitteita suunniteltaessa ja hankittaessa tämä mahdollisuus otettiin jo huomioon.

Henkilökunnan sijoittaminen

— Kymin sulfiittiselluloosatehtaalta vapautuvan henkilökunnan sijoittaminen ei kohtaa vaikeuksia, sillä suunnitelman aikanaan toteutuessa Kuusanniemen selluloosatehdas tarvitsee tietenkin selluloosa-alan ammattimiehiä. Uudelleenkoulutusta, kuten aina tällaisissa tapauksissa, luonnollisesti tullaan tarvitsemaan. Vastaavanlaisista siirroista, esimerkiksi Voikkaan sulfiittiselluloosatehtaan henkilökunnan sijoittamisesta v. 1964 Kuusanniemen tehtaalle ja muihin työtehtäviin, on saatu hyviä kokemuksia, sanoi isännöitsijä Laasonen.

Kuusankosken kauppalalla juhlavuosi

Kuusankosken 50-vuotista kuntamuotoa juhlitaan tämän vuoden aikana monin eri tavoin. Kauppalalaisille järjestetään merkkivuoden johdosta kuukausittain vaihtelevaa ohjelmaa. Juhlallisuudet alkavat jo tässä kuussa valtuuston juhlakokouksella. Pääjuhla pidetään toukokuussa, jolloin paljastetaan myös kuvanveistäjä Kimmo Pyykön suunnittelema Kuusankoski-veistos. Joulukuussa julkaistaan Kuusankosken 50-vuotishistoria, joka on useiden asiantuntijoiden laatima kokoomateos.

Juhlavuoden ohjelmassa on lisäksi mm. Kuusankoski-aiheinen valokuvauskilpailu, kirjoituskilpailu koululaisille, vanhusten juhlia, ilmaisia teatteriesityksiä, musiikkiparaati, kotiseutu- ja puutarhajuhlat, näyttelyjä sekä useita urheilukilpailuja ja kauppalan urheilupuiston avajaiset.

Kymin Osakeyhtiö 100-vuotias vuonna 1972

Kymin Osakeyhtiön perustamisesta tulee v. 1972 kuluneeksi sata vuotta. Juhlavuoden ohjelmaa on viime kesästä lähtien valmistellut toimikunta, jonka puheenjohtajana on varatuomari Olof Hernberg, sihteerinä PR-sihteeri Bjarne Nygård ja muina jäseninä sosiaalipäällikkö Åke Launikari sekä maisteri Veikko Talvi. Yhtiön hallitus on nyttemmin hyväksynyt juhlatoimikunnan laatiman suunnitelman ja lähiaikoina nimitetään tämän päätoimikunnan avuksi useita erikoistoimikuntia. Lisäksi päätoimikunnan apuna tulee toimimaan neuvotteluelin, jossa toimihenkilöillä ja työntekijöillä on edustajansa.

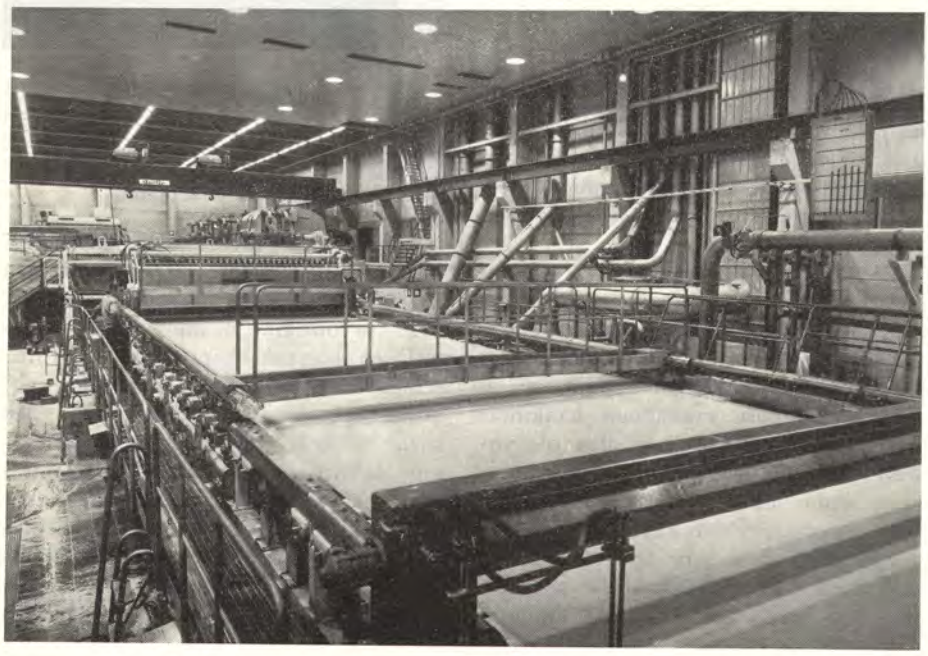
Juhlavuoden pääjuhlallisuudet ovat keväällä ja alkukesällä. Verlan tehdasmuseon vihkiäiset pidetään sunnuntaina 14. 5. Toisena helluntaipyhänä 22. 5. on juhlajumalanpalvelus Kuusankosken kirkossa ja samana päivänä seppelten lasku perinteelliseen tapaan. Tehtaiden helluntaiseisokki jatkuu vielä tiistaina 23. 5., jolloin vietetään yhtiön 100-vuotisjuhlaa Voikkaan tehtaan suuressa paperivarastossa. Se tyhjennetään, sisustetaan ja koristetaan juhlasaliksi, ja pöytien ääreen varataan paikat lähes 7 000 hengelle. Juhlaan kutsutaan valtiovallan, Kuusankosken kauppalan ja seurakunnan sekä yhtiön muilla paikkakunnilla toimivien tehtaiden edustajat ja kaikki Kuusankoskella työskentelevät yhtiöläiset puolisoineen. Seuraavana aamupäivänä 24. 5. kokoontuvat eläkeläiset samaan paikkaan heille järjestettävään juhlaan. Juhlaviikko päättyy lauantaina 27. 5. yhtiöläistansseihin. Ulkomaisille vieraille, yhtiön asiakkaille ja teollisuuden sekä järjestöjen edustajille pidetään juhlatilaisuus Helsingissä 9. 6.

Yhtiön juhlavuosi aloitetaan uudenvuoden vastaanottotilaisuudella pääkonttorin edustalla. Tällöin valaistaan pääkonttorin päätyseinään kiinnitettävä yhtiön tavaramerkki aarnikotka. Yhtiön ansiomerkit pitkäaikaisesti palvelleille jaetaan perinteelliseen tapaan loppiaisen tienoilla. Helmikuussa järjestetään Kuusankoskella lehdistötilaisuus ja yhtiön keskusarkistossa avataan yhtiön vaiheista kertova asiakirja- ja valokuvanäyttely. Kevään kuluessa ilmestyvät yhtiön taloushistoria, yhtiön sosiaali- ja kulttuuritoimintaa esittelevä historia sekä kuvateos. Niin ikään juhlavuoden johdosta yhtiö lyöttää 100-vuotismitalin.

Elokuun aikana vihitään yhtiön Porvoon tehdas ja lokakuussa Kuusankoskella kokoontuvat yhtiön kaikkien tehtaiden tuotantokomiteat juhlakokoukseen.

Uusi hienopaperikone PK 7 käynnistyi Kuusanniemessä

Yhtiön uusin paperikone PK 7 käynnistettiin Kuusanniemessä 22. joulukuuta. Ennätyksellisen tiukasta rakennus- ja asennusaikataulusta huolimatta saatiin koneen asennustyöt valmiiksi määräaikaan mennessä. Tehtaan rakentaminen aloitettiin runsas vuosi sitten.



PK 7:n vuosituotannoksi on ajo-ohjelmasta riippuen suunniteltu 45 000—50 000 tonnia paperia. Tuotannossa keskitytään erityisesti hiokkeettomiin paperilaatuihin, joihin kuuluvat erilaiset vihkopaperit, offsetpainopaperit, ohkopainopaperit, läpilyöntipaperit ja jatkolomakepaperit. Raaka-aineenaan PK 7 käyttää pääasiassa Kuusanniemen sulfaattiselluloosatehtaan koivuselluloosaa.

Suomalaista valmistetta olevan hienopaperikoneen paperiradan puhtaaksi leikattu leveys on 4,6 m ja nopeus 600 m minuutissa. Paperin pohjapaino vaihtelee 30 grammasta 120 grammaan neliömetriltä. Erikoisuutena koneessa on kostutuslaite, jolla paperin kosteus voidaan pitää määrätyissä rajoissa. PK 7:n käyttöhenkilökuntaan kuuluu 66 työntekijää, jotka siirtyivät uudelle tehtaalle koneen asennustyön loppuvaiheessa. Kuvamme PK 7:n märästä päästä.

Radiaattoreiden maalaamoa uusitaan Heinolassa

Parhaillaan Heinolan tehtaalla asennetaan uutta radiaattoreiden maalauslaitteistoa. Se käsittää monivaiheisen esikäsittelyosan, jossa radiaattorit puh-

distetaan ja fosfatoidaan ja maalaamoosan, jossa suoritetaan maalaus upottamalla radiaattorit erikoismaaliin. Viimeisenä vaiheena tapahtuu poltto 160 asteen lämmössä. Tämän jälkeen radiaattori on valmis pakattavaksi ja toimitettavaksi rakennuksille. Tähän saakka radiaattorit on toimitettu asiakkaille vain suojamaalattuina kuljetuksen ja asennuksen ajaksi, mutta nyt valmiiksi maalattuina. Uuden maalauslaitteiston kokonaispituus on 32 m ja leveys 7,5 m. Koko asennustyö suoritetaan tehtaan omalla työvoimalla.

Kuvassa vas:lta johtaja Räihä, pääministeri Karjalainen ja kansanedustaja Pekkala.

Pääministeri Karjalainen vieraili Juankoskella

Pääministeri Ahti Karjalainen vieraili seurueineen Juankoskella 13. 12. Vieraat toivotti tervetulleeksi yhtiön hallinnollinen johtaja L. Räihä. Tämän jälkeen pääministeri ja hänen seurueeseensa kuuluneet ministerit Katri-Helena Eskelinen ja Artturi Jämsen sekä kansanedustajat Ahti Pekkala, Paavo Väyrynen ja Matti Ruokola tutustuivat Suomen Metallikutomo Oy:n Juankosken tehtaaseen, jota esitteli Metallikutomon toimitusjohtaja Rolf Forsman.

Juantehtaan toimihenkilökerholla vieraat otti vastaan isännöitsijä L. Timgren. Tilaisuudessa olivat lisäksi saapuvilla tämän vuoden alussa suur-Juankoskeksi yhtyneiden Muuruveden, Säyneisen ja Juankosken kunnallisia johtohenkilöitä. Juankosken kunnanhallituksen puheenjohtaja Sulo Tirkkonen selosti uuden suurkunnan tämänhetkisiä tavoitteita ja esitti muutamia toivomuksia vieraiden joukossa olleille valtioneuvoston ja eduskunnan jäsenille. Yhtiön hallinnollinen johtaja L. Räihä selosti Juantehtaan vaiheita sekä tehtaan uusimiseen johtaneita syitä.

Suur-Juankosken syntymistä juhlittiin

Vuoden alussa yhdistyivät Juankoski, Muuruvesi, Säyneinen ja osa Kaavin kuntaa Juankosken suurkunnaksi. Uudenvuodenpäivänä pidetyssä kuntaliitosjuhlassa ojensi isännöitsijä L. Timgren kunnan edustajille yhtiön lahjana 50 000 markan shekin Juankoskelle perustettavan ammattikoulun opetusvälineistön hankkimista varten. Juantehdas kustansi lisäksi uudenvuodenaaton juhlailotuksen suurkunnan kolmessa asutustaajamassa.

Uuden Juankosken kunnan asukasluku on runsaat 9 000 ja pinta-ala on yli 500 km^2. Viime syksynä valitussa kunnanvaltuustossa on 27 jäsentä, joista kanta-Juankoskelta kuusi. Valtuuston ensimmäisessä kokouksessa on esityslistalla yli 60 asiaa, joukossa puheenjohtajien ja erilaisten luottamusmiesten vaalit sekä alkaneen vuoden talousarvio. Myös kunnanjohtajan viran perustaminen tulee olemaan esillä.

Eläkkeitä korotetaan

Työntekijäin eläkeasetuksen 9 §:n säännösten perusteella on sosiaali- ja terveysministeriö määrännyt vuoden 1971 palkkaindeksiluvuksi 216. Tämän perusteella korotetaan 9,6 %:lla Kymin Osakeyhtiön Eläkesäätiön tämän asetuksen alaiset eläkkeet sekä Kymin Osakeyhtiön toimihenkilöiden eläkekassan ja yhtiön maksamat eläkkeet tammikuun 1 päivästä 1971 alkaen.

Tämän lisäksi Kymin Osakeyhtiön Eläkesäätiön hallintoneuvosto on kokouksessaan joulukuun 3 päivänä päättänyt, että TEL:in ulkopuolelle jääneiden työntekijöiden omakohtaiset eläkkeet korotetaan 1. 1. 1971 lukien vastaavalla määrällä. Siten TEL:iin kuulumattomien vanhojen työntekijöiden omakohtaiset eläkkeet sekä miesten että naisten osalta ovat 126 markkaa kuukaudessa.

Palkanlaskentajärjestelmään muutoksia

Tämän vuoden alusta on yhtiössä otettu käyttöön uusi palkanlaskentajärjestelmä, joka koskee koko yhtiön toimihenkilökuntaa ja puunjalostusteollisuuden palveluksessa olevia työntekijöitä. Uusi laskentasysteemi on suunniteltu yhteistyössä Oy Tampella Ab:n ja Tietotehdas Oy:n kanssa. Tietokoneajot tullaan suorittamaan Tietotehtaan Kilossa sijaitsevassa tietokonekeskuksessa. Palkansaajille uuteen järjestelmään siirtyminen ei tule aiheuttamaan muita muutoksia kuin sen, että palkkaerittelykuitit ja tilinauhat muuttuvat toisenlaisiksi.

Suuri ruotsalaisalus ajautui Hallan rantaan

Myrskytuuli työnsi sunnuntaina 20. 12. klo 4:n jälkeen aamuyöstä Kotkan redillä ankkurissa olleen ruotsalaisen moottorilaiva Blankaholmin Hallan Pitkäkarin rantaan. Aluksen keula törmäsi laituriin ja rikkoi sitä muutaman metrin. Niin ikään se katkaisi Hallan ja Pitkäkarin välisen meressä olevan puhelinkaapelin. Turussa 1962 rakennettu 6 310 dwt:n Blankaholm on 135 m:n pituinen. Neljä hinaajaa ponnisteli seitsemän tuntia ennen kuin alus saatiin irtoamaan rantamatalikolta. 21. 12. alus oli kiinnittynyt Sunilan laituriin, jossa se lastasi kappaletavaraa. Blankaholm ajaa tällä hetkellä Välimeren linjalla ja Kotkasta alkavalla matkalla sen määräsatama on Piraeus.

Henkilöuutisia

PÄÄKONTTORI

Tekn.lis. Martti Sanaksenaho on 1. 1. otettu yhtiön palvelukseen instrumenttiinsinööriksi suunnitteluosastolle.

Ylikonemestari Rolf Eklund Voikkaan höyryvoimalaitokselta on 1. 1. siirtynyt toimistoteknikoksi voimaosastolle.

Metsäteknikko Matti Tokkola on 18. 12. eronnut yhtiön palveluksesta.

KUUSANKOSKI

Ylikonemestari Rolf Liljeblad on 1. 1. nimitetty Voikkaan höyryvoimalaitoksen ylimestariksi.

Vuoromestari Yrjö Teinilä Kymin paperitehtaan Fourdrinier-osastolta on 1. 1. nimitetty päivämestariksi.

Mestari Ossi Leivo Voikkaan paperitehtaalta on 1. 1. siirtynyt Voikkaan höyryvoimalaitoksen vastaavaksi mittateknikoksi.

Mestari Heimo Toivonen on 1. 1. nimitetty Voikkaan höyryvoimalaitoksen vastaavaksi huoltomestariksi.

Teknikko Viljo Salakka on 1. 12. otettu yhtiön palvelukseen varavuoromestariksi Kymin paperitehtaan Fourdrinier-osastolle.

Merkonomi Sirkka-Liisa Sommarberg metsäosastolta pääkonttorista on 21. 12. siirtynyt selluloosateollisuuden isännöitsijän sihteeriksi.

Oiva Sahlberg rakennusosastolta on 1. 1. nimitetty työnjohtajaksi.

Leo Toukkari rakennusosastolta on 1. 1. nimitetty työnjohtajaksi.

Erkki Multanen kuljetusosastolta on 1. 12. nimitetty mittamieheksi.

KARKKILA

Dipl.ins. Hannu Eerola ATK-suunnitteluosastolta on 1. 1. siirtynyt metalliteollisuuden talousosastolle systeeminsuunnitteluun.

Ekonomi Bjarne Lindholm ATK-suunnitteluosastolta on 1. 1. siirtynyt metalliteollisuuden talousosastolle systeeminsuunnitteluun.

Teknikko Immo Saaristo on 16. 12. otettu yhtiön palvelukseen keskuskorjaamolle.

Työteknikko Veikko Teivonen on 1. 1. nimitetty kattilaosaston työnjohtajaksi.

Nti Agneta Flygar on 7. 12. otettu yhtiön palvelukseen toimitusosastolle.

Nti Eeva-Liisa Öhman on 14. 12. siirtynyt tilauskeskukseen.

Työteknikko Erkki Lehtiranta keernaosastolta on 15. 12. eronnut yhtiön palveluksesta.

Rva Päivi Hartikainen tilauskeskuksesta on 15. 12. eronnut yhtiön palveluksesta.

HEINOLA

Rva Tuula Iso-Kuortti on 1. 12. otettu yhtiön palvelukseen palkkalaskentaan.

Rva Anneli Jaakola on 15. 12. otettu yhtiön palvelukseen puhelinkeskukseen.

Työteknikko Onni Juvonen lämmönvaihdinosastolta on 18. 12. eronnut yhtiön palveluksesta.

SALO

Merkonomi Anneli Salonen on 1. 12. otettu yhtiön palvelukseen toimitusten valvontaosastolle.

Ekonomi Ann-May Holmberg on 31. 12. eronnut yhtiön palveluksesta.

HANKO

Teknikko Tage Fager on 31. 12. eronnut yhtiön palveluksesta.

Nimityksiä metalliteollisuudessa

Metalliteollisuuden uuden perusorganisaation astuttua voimaan 1. 12. 1970 on suoritettu seuraavat nimitykset:

Yhteiset esikuntaelimet

Rationalisointiosaston päällikkö ins. H. Luostarinen on nimitetty tuottavuuspäälliköksi.

Tekn.lis. J. Vuoriselle, joka hoitaa metallurgiset tutkimukset Karkkilan tehtaalla, on keskitetty myös metalliryhmän tuotekehitystyön koordinoiminen.

Karkkilan tehdas

Ammattikoulun rehtorille, ins. V. Räsäselle on keskitetty metalliryhmän työturvallisuuden ja Karkkilan tehtaan turvallisuustoiminnan johto.

Kunnossapito-osaston päällikkö, ins. H. Paatela on nimitetty valimon päälliköksi.

Sähköosaston päällikkö, ins. T. Sjöblom on nimitetty kunnossapito-osaston päälliköksi.

Puhdistamon osastopäällikkö, ins. J. Kivistö on nimitetty piirustuskonttorin päälliköksi.

Teknikko O. Mikkonen rationalisointiosastolta on nimitetty työntutkimuspäälliköksi.

Heinolan tehdas

Tehtaan käyttöpäällikkö, ins. R. Heikkilä on nimitetty tuotantoteknillisen osaston päälliköksi.

Ilmastointiosaston suunnittelija, ins. A. Heinomaa on nimitetty tehdaspalveluosaston päälliköksi.

Kattilaosaston suunnittelija, ins. J. Härmänsuo on nimitetty kattilaosaston päälliköksi.

Asennusosaston päällikkö, ins. P. Laitinen on nimitetty lämmönvaihdinosaston päälliköksi.

Suunnittelijains. E. Pessa on nimitetty piirustuskonttorin päälliköksi.

Eläkkeelle

KUUSANKOSKI

Voimalaitoksen päivystäjä Jaakko Rutanen voimaosastolta (46 palvelusvuotta), oksaosaston hoitaja Edvard Jokinen Kymin selluloosatehtaalta (37), rakennustyöntekijä Jaakko Saarenpää rakennusosastolta (36), leikkuukoneenkäyttäjä Erik Mäenpää Voikkaan paperitehtaalta (35), happomies Toivo Silvonen Kymin selluloosatehtaalta (32), riisinkäärijä Vieno Käki Kymin paperitehtaan Fourdrinier-osastolta (28), siivooja Aino Kokkonen kiinteistöosastolta (25) ja emäntä Anna Tuominen kiinteistöosastolta (10).

JUANKOSKI

Ylilämmittäjä Vilho Lipponen (51).

HEINOLA

Varastomies Otto Toivanen (3).

Tehtaiden ja osastojen kuulumisia

PÄÄKONTTORI

ATK-SUUNNITTELUOSASTO pääkonttorista on tammikuun alussa muuttanut ammattikoulun kolmanteen kerrokseen, minne osastolle on valmistunut uudet ja ajanmukaiset toimintatilat. Tietokonekeskus on vielä tammikuun ajan entisissä tiloissaan tutkimuslaboratoriossa, mutta helmikuun alusta lähtien myös ATK:n käyttöhenkilökunta siirtyy ammattikoululle, sillä yhtiön käytössä oleva tietokone IBM S360/20 luovutetaan takaisin vuokraajalle. Kyseisellä tietokoneella suoritetut työt tehdään tästä lähtien Kouvolassa sijaitsevan Tietotehdas Oy:n aluekeskuksen koneella.

KUUSANKOSKI

Avustuskassa tiedottaa

TÄYDENNYSPÄIVÄRAHA. Vuoden 1971 alusta muuttuvat päivärahan maksu ja laskentaperusteet. Täyspalkkaisuusajalle maksetaan 14 päivän ajalta täydennyspäivärahaa, jos jäsenen työsuhde on kestänyt yli 6 kk. Alle 6 kk kestäneissä työsuhteissa täydennyspäivärahaa maksetaan sairausvakuutuslaissa säädetyn karenssin ajalta. Normaalisti tämä karenssi on sairastumispäivä ja seitsemän seuraavaa arkipäivää. Mikäli työkyvyttömyysaika (sairausaika) alle 6 kk kestäneissä työsuhteissa ei täytä sairausvakuutuslain karenssia, suoritetaan täydennyspäivärahaa kolmannen sairauden johdosta menetetyn työpäivän alusta jokaiselta työkyvyttömyyspäivältä, joka hänen työssä ollessaan olisi ollut työpäivä. Täydennyspäivärahana maksetaan jäsenelle säännöllisen työajan mukaan laskettu päiväpalkka. Täydennyspäivärahasta peritään jäseneltä lisäjäsenmaksua 15 %. Täydennyspäivärahaa ei makseta siltä ajalta, miltä jäsen saa työnantajalta vuosilomalain mukaista palkkaa.

LISÄPÄIVÄRAHAA suoritetaan jokaiselta arkipäivältä, jolta jäsenellä on oikeus saada sairausvakuutuslain mukaista päivärahaa. Lisäpäivärahaa ei kuitenkaan suoriteta ajalta, jolta jäsen saa täydennyspäivärahaa eikä vuosiloman ajalta. Lisäpäivärahan suuruus on 20 % sitä saavan jäsenen päiväpalkasta. Lisäpäivärahaa ja sairausvakuutuslain päivärahaa ei yhteensoviteta. Jäsenen päiväpalkka lasketaan kolmen viimeksi kuluneen kuukauden ajalta lomapalkan laskentaperusteen mukaisesti.

LÄÄKÄRINPALKKIOT. Vuoden alusta lukien tehtaanlääkärit eivät peri

selvissä sairaustapauksissa jäseneltä lääkärinpalkkiota, vaan laskuttavat ne suoraan Avustuskassalta. Tämän vuoksi tulee jäsenten pitää sairausvakuutuskortti ja lisäetuuskortti mukanaan ja esittää ne poliklinikalla.

Verokirjat

Jokaisen yhtiöläisen on verokirjansa saatuaan tarkastettava, että veroluokka on oikea ja toimitettava verokirja heti työosastonsa konttoriin. Osastot toimittavat kuukausipalkkalaisten verokirjat päivittäin kassaan. Tuntipalkkalaisten verokirjojen lähettämisestä palkkatarkkailuun aakkostettuina osastot ja palkkatarkkailu sopivat keskenään. Vuoden 1970 aikana paikkakunnalle muuttaneiden on pyydettävä verokirjansa Kuusankosken verotoimistosta.

Öljykamiinoiden polttoaineen varastoimisesta

Ilman lupaa saa palavaa nestettä varastoida enintään 600 litraa (kolme tynnyriä). Maanpäällinen astiavarasto on sijoitettava vähintään 6 metrin etäisyydelle puurakennuksesta tai helposti syttyvän aineen varastosta.

Mikäli halutaan varastoida yli 600 litraa, on palava neste varastoitava asetuksen mukaiseen säiliöön, jolle on haettava paloviranomaisen kirjallinen lupa.

Edellä selostetut ohjeet koskevat myös uunipolttimoissa käytettävää valopetroolia. Lisäksi pyydetään vielä kiinnittämään huomiota siihen, että varastot sijoitukseltaan eivät rumentaisi ympäristöä eivätkä muodostaisi liikenteelle haittaa.

Luottamusmiehiä

Luottamusmiehiksi vuodeksi 1971 on valittu seuraavat:

Kymintehdas

Paperiteollisuuden Työntekijäin Liiton Kuusankosken osasto:

Pääluottamusmieheksi kirvesmies Pentti Halinen Kymin paperitehtaalta ja hänen 1. varamiehekseen rakennustyöntekijä Yrjö Pekkarinen rakennusosastolta sekä 2. varamiehekseen rullapakkaajamerkkaaja Leo Perätalo Kymin paperitehtaalta;

paperitehdas: neuvotteleva luottamusmies silinterimies Kalevi Lehto, 1. vuoro: silinterimies Kalevi Lehto, 2. vuoro: varasilinterimies Kalervo Saresvirta, 3. vuoro: välirullaajan käyttäjä Alpo Salo, 4. vuoro: silinterimies Isto Taitonen, koneenhoitajat: neuvotteleva luottamusmies koneenhoitaja Matti Tohka (varamies koneenhoitaja Ture Nykänen), koneenhoitaja Ture Nykänen (Fourdrinier-osasto), koneenhoitaja Aarne Hietanen (Yankee-osasto) ja koneenhoitaja Martti Laitinen (PK 7), Kymin paperisali: kuormaaja Matti Meriluoto ja leikkuukoneen apunainen Sirkka Piitulainen (naiset), Yankee-koneet: 1. rullamies Kalervo Nikkinen, jalostus: kliseiden kiinnittäjä Otto Varonen, PK 7: silinterimies Sulo Jäppinen, massaosasto, liimakeittämö ja hiomo: etumies Armas Ihalainen, paperivarasto: merkkaaja Hannu Peräkasari, kehysnaulaamo: kehysten naulaaja Aaretti Salminen, käytöntarkkailulaboratorio, käytöntarkkailija Terttu Juslin; päällystyslaitos: kalanterinkäyttäjä Paavo Manninen;

Kymin selluloosatehdas: neuvotteleva luottamusmies yläsihtimies Martti Pirhonen, konesali: paalaaja Seppo Saarela, kuorimo: kuorimomies Matti Järvinen;

klooritehdas: neuvotteleva luottamusmies suolaosaston hoitaja Ture Nurminen (varamies Eino Korpelainen);

höyryosasto: neuvotteleva luottamusmies 1. lämmittäjä Mauri Luoto, vuorotyöntekijät: 1. lämmittäjä Mauri Luoto, päivätyöntekijät: vesilaitoksen varahoitaja Pertti Salminen;

kuljetusosasto: neuvotteleva luottamusmies autonkuljettaja Eero Lahtinen, rautatiet: veturinkuljettaja Olavi Löytty, Kymin selluloosavarasto: trukinkuljettaja Onni Riihelä, Kuusanniemi: trukinkuljettaja Aimo Töyriluoma, Voikkaan työpiste: trukinkuljettaja Anssi Malinen, muut työpisteet: autonkuljettaja Yrjö Manninen;

vartijat: vartija Risto Kuisma (vartija Pertti Nurmilaukas);

kiinteistöosasto: neuvotteleva luottamusmies kirvesmies Tatu Tuomi, maalari Taito Harju (maalarit), keittiöapulainen Vieno Pekkola (Koskelan työntekijät), ulkosiivooja Aira Karjalainen (ulkosiivoojat) ja talonmies Otto Rosenvall (talonmiehet);

rakennusosasto: neuvotteleva luottamusmies rakennustyöntekijä Yrjö Pekkarinen, rakennustyöntekijä Erkki Vainio (paperitehdas), kirvesmies Eino Häkkinen (Kymin selluloosatehdas), raudoittaja Ilmari Niemi (Kuusanniemi), kirvesmies Matti Poikala (Kuusaan saari), rakennustyöntekijä Yrjö Pekkarinen (maalarit) ja kirvesmies Viljo Rihu (Voikkaan työmaat);

Kymin korjaamot: neuvotteleva luottamusmies jyrsijä Ture Nyberg (viilaaja Väinö Peltonen, sell.), paperitehtaan korjausryhmä: viilaaja Lasse Mykrä, metallikorjaamo: jyrsijä Ture Nyberg, kuljetusvälinekorjaamo: autonasentaja Sulo Valtonen;

tutkimuslaboratorio: käytöntarkkailija Terttu Lampila.

Voikkaa

Paperiteollisuuden Työntekijäin Liiton Voikkaan osasto:

Pääluottamusmieheksi pituusleikkurin etumies Teuvo Pöysä paperitehtaalta;

paperitehdas: neuvotteleva luottamusmies silinterimies Markku Vanhala (varamies silinterimies Jukka Junnola), koneenhoitajat: neuvotteleva luottamusmies koneenhoitaja Matti Tohka (koneenhoitaja Tuure Nykänen), koneenhoitaja Reijo Halme (PK 12—17) ja koneenhoitaja Pertti Johansson (PK 11 ja 18); PK 11: uudestaanrullaaja Matti Mattsson, PK 12—15: silinterimies Matti Sani, PK 16 ja 17: silinterimies Markku Vanhala, PK 18: silinterimies Jukka Junnola, pakkaajat: etupakkaaja Pertti Sivonen (PK 11 ja 18) ja etupakkaaja Veikko Hämäläinen (PK 16 ja 17), siivoojat: vedenkantaja Annikki Stenström, laboratorio: neuvotteleva luottamusmies käytönvalvoja Maila Sani;

puuhiomo: neuvotteleva luottamusmies puidenlatoja Aimo Heinonen, kuorimo: neuvotteleva luottamusmies 2. sahaaja Vesa Saarenpää;

paperitehtaan kunnossapitoryhmän rakennusmiehet: neuvotteleva luottamusmies rakennustyöntekijä Aarno Korhonen (kirvesmies Paavo Ojanen);

paperitehtaan kunnossapitoryhmän huoltomiehet: neuvotteleva luottamusmies huoltomies Yrjö Ahvenisto;

Self Copy: neuvotteleva luottamusmies vahauskoneenhoitaja Heikki Väyrynen;

kemian tehdasosasto: neuvotteleva luottamusmies varamies Kauko Kekki;

höyryosasto: neuvotteleva luottamusmies 1. lämmittäjä Seppo Järvisalo;

rakennuskorjausryhmä: neuvotteleva luotamusmies kirvesmies Veikko Lampén;

kuljetusosasto: neuvotteleva luottamusmies purkaja Toivo Taari;

kiinteistöosasto: neuvotteleva luottamusmies kirvesmies Seppo Nyman;

hiomakivitehdas Sampo: neuvotteleva luottamusmies kivisorvaaja Gunnar Sarmesvuo;

uittotyöt: neuvotteleva luottamusmies vaijerimies Lauri Heikkinen.

Kuusanniemi

Paperiteollisuuden Työntekijäin Liiton Kuusanniemen osasto:

pääluotamusmieheksi lämmittäjä Toivo Rissanen ja hänen varamiehekseen 2. valkaisija Kalle Hautamäki;

kuorimo: kuorimon ajomies Kalervo Perttula, soodakattila: lämmittäjä Toivo Rissanen, kuitulinja: 2. valkaisija Kalle Hautamäki, kuivauskone: trukinkuljettaja Eino Kumpu, MP-laitos: MP-konemies Veikko Salminen ja MP-pakkaaja Olga Rantanen, kamyrkone: kamyrmies Reijo Tiihonen, laboratorio: käytöntarkkailija Olavi Panttila, rakennuskorjausryhmä: korroosion estomies Väinö Kuokka.

Kuusankosken sähkömiehet

on valinnut neuvottelevaksi luottamusmieheksi, joka samalla toimii lakisääteisenä luottamusmiehenä, sähköyliasenta-

ja Unto Heinosen Kuusanniemen selluloosatehtaalta ja hänen varamiehekseen sähköyliasentaja Heikki Torniaisen Voikkaan paperitehtaalta;

Kymin sähkökorjaamo: käämijä Lippo Niemelä, varalla puhelinasentaja Eino Koskinen;

Voikkaan sähkökorjaamo: sähköyliasentaja Ilpo Niilo-Rämä, varalla sähköasentaja Arvo Honkanen;

Kuusanniemen sähkökorjaamo: sähköasentaja Antti Juusela, varalla sähköyliasentaja Unto Heinonen;

Kymin paperitehtaan kunnossapito: sähköasentaja Raimo Suominen, varalla sähköasentaja Jorma Vahter;

Kymin selluloosatehtaan kunnossapito: sähköasentaja Tauno Tähtinen, moottorien hoitaja Esko Savolainen;

Kymin mittarikorjaamo: mittarien asentaja Hannu Mäki, varalla mittarien asentaja Voitto Pesu;

Voikkaan mittarikorjaamo: mittarien asentaja Pentti Ahonen, varalla mittarien asentaja Jouko Lindberg;

Kuusanniemen mittarikorjaamo: mittarien korjaaja Uolevi Dahl, mittarien korjaaja Seppo Rainio;

Kymintehtaan voimalaitokset: sähköasentaja Osmo Rutanen, varalla voimalaitoksen päivystäjä Ilmo Rihu;

Voikkaan voimalaitokset: voimalaitoksen päivystäjä Viljo Erkkilä, varalla voimalaitoksen päivystäjä Tauno Rutanen.

Kuusankosken Metallityöväen ammattiosasto

on valinnut seuraavat luottamusmiehet: neuvottelevaksi luottamusmieheksi hitsaaja Unto Karonen ja hänen varamiehekseen jyrsijä Eino Korpelainen, Kymin selluloosatehtaan korjauspaja: viilaaja Lauri Jokinen, Kuusaan korjauspaja ja muovipaja: muovimies Raimo Lupunen, viilaamo, koneistamo ja paja: jyrsijä Eino Korpelainen, putkija levypaja: hitsaaja Unto Karonen, klooritehtaan kunnossapitoryhmä: putkiseppä Armas Mauno, Kuusanniemen korjauspaja: putkiseppä Pauli Lauren, varalla viilaaja Alpo Jyräs.

TEKNISTEN TOIMIHENKILÖIDEN yhdysmiehiksi on valittu Kymintehtaalla mestari Pekka Kivioja, varalle mestari Pentti Tiihonen ja Voikkaalla mestari Leo Heino, varalle mestari Urho Rantaharju.

VARTIJATOIMIHENKILÖIDEN luottamusmieheksi vuodeksi 1971 on valittu vartija Olavi Nieminen.

VOIMALAITOSTEN TUOTANTOKOMITEAAN on nimitetty työnantajan edustajaksi komitean toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi käyttöinsinööri Kurt Malmberg eläkkeelle siirtyneen höyrypäällikkö Bengt Zimmermannin tilalle.

HAUKKASUON TUOTANTOKOMITEAAN on nimitetty työnantajan edustajaksi komitean toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi voimapäällikkö Cyrill von Graevenitz eläkkeelle siirtyneen höyrypäällikkö Bengt Zimmermannin tilalle.

KUUSANKOSKEN TEHTAIDEN LUOTTAMUSMIEHILLE järjesti työvoimaosasto neuvottelutilaisuuden Verlan lomakylässä 8. 12. Kokouksen alustukseksi kuultiin maisteri Veikko Salanderin selvitys työvoimaosaston toimesta käynnistetystä työnalalyysitutkimuksesta, jonka tarkoituksena on selvittää eri töiden tekijöiltään edellyttämiä ruumiillisia ja henkisiä ominaisuuksia sekä työympäristöön liittyviä haitta- ja häiriötekijöitä. "Tutkimuksen avulla pyritään välittämään yhtiön terveydenhoitohenkilökunnalle seikkaperäiset tiedot eri ammattien ominaisuuksista, jotta vastaisuudessa olisi helpompi sijoittaa oikea mies oikealle paikalle", sanoi maisteri Salander. Esityksen pohjalta keskusteltiin erittäin vilkkaasti ja toivottiin, että tutkimuksen edistyessä siitä saataisiin jatkuvasti uusia tietoja. Kokouksen puheenjohtajana toimi varatuomari Lasse Mäkelä ja sihteerinä varanotaari Tuomo Simola. Tilaisuuteen osallistui 31 työntekijöiden ja toimihenkilöiden luottamusmiestä.

POLIKLINIKAT. Kymintehtaan ja Voikkaan poliklinikoilla on 1. 1. lähtien vastaanotto ainoastaan yhtiön palveluksessa oleville ja palveluksesta eläkkeelle siirtyneille. Aikatilaukset aamupäivisin Kymintehdas 87 655 ja Voikkaa 89 574 tai 89 012/310.

ELÄKELÄISTEN ASUNTOTILANNE. Kuten Tiedotuslehdessä 7/1967 ilmoitettiin, eivät vuoden 1971 alusta lukien eläkkeelle jäävät yhtiöläiset saa enää eläkeläisasuntoa yhtiöltä. Kuitenkin poikkeustapauksissa sallitaan entisessä asunnossa asuminen eläkkeelle jäämisestä lukien korkeintaan kolmen kuukauden pituiseksi siirtymäajaksi. Jokaisen tällaista jatkoaikaa haluavan tulee hyvissä ajoin ennen eläkkeelle siirtymistä ottaa yhteys kiinteistöosastolla rakennusmestari Erkki Forselliin puh. 253.

KOULUTUSSEMINAARI KULJETTAJILLE. Suomen Autoklubin kuljetustaloudellinen osasto järjesti Kymen Motellissa 21. 11. maakunnan ensimmäisen moottoriajoneuvojen kuljettajille tarkoitetun jatkokoulutusseminaarin. Kuljetusosastolta osallistui tilaisuuteen 38 ammattikuljettajaa .Seminaarissa käsiteltiin mm. uusia moottoriajoneuvo- ja tieliikenneasetuksia, kuljetuskaluston oikeaa käsittelyä sekä käyttöä ja ennakkohuoltoa, turvallisuuskysymyksiä ja ensiaputoimintaa.

Luottamusmiehille järjestetyssä neuvottelutilaisuudessa keskusteltiin työvoimaosaston suorittamasta työnanalysointitutkimuksesta. Etualalla pääluottamusmies Toivo Rissanen ja maisteri Veikko Salander (oik:lla)

SAUNOJEN JA PESUTUPIEN aukioloajat tämän vuoden alusta lukien ovat seuraavat: Kymenrannan ja Virtakiven saunat ja pesutuvat pidetään suljettuina lauantaisin. Saunavuorot miehille ovat tiistaisin ja perjantaisin, naisille keskiviikkoisin ja torstaisin. Naukion sauna ja pesutupa ovat suljettuina maanantaisin, mutta avoinna muina arkipäivinä. Lauantaisin pesutupa suljetaan klo 12, saunan lipunmyynti lopetetaan klo 17 ja sauna suljetaan klo 18. Muina päivinä aukioloajat ovat ennallaan. Saunavuorot miehille ovat keskiviikkoisin ja lauantaisin, naisille torstaisin ja perjantaisin.

TEIDEN AURAUS. Yhtiöläisiä kehoitetaan huolehtimaan siitä, että kelkat ja sukset pihoilla ja pihateillä on siirretty pois aurauskaluston tieltä, jotta ne eivät havingoittuisi tai aiheuttaisi vahinkoa. Lasten vanhemmat varoittakoot lapsiaan leikkimästä aurauspenkoilla tai ottamasta lumisuihkua aurausauton kulkiessa ohitse, jotta vältyttäisiin vaaratilanteilta.

VIRTAKIVEEN Voikkaan ent. selluloosatehtaan kautta vievä tie suljetaan vuoden alussa 3—4 kuukaudeksi rakennustöiden takia.

ANSIOMERKKIEN JAKOTILAISUUS. Yhtiön ansiomerkkien jakotilaisuus pidetään Koskelassa su 10. 1. klo 18. Tilaisuuteen on ansiomerkkien saajille ja heidän puolisoilleen lähetetty henkilökohtainen kutsu sekä tiedot juhlaan saapuvien linja-autojen lähtöajoista ja kulkureiteistä. Kutsun saaneita pyydetään ilmoittamaan osallistumisestaan tilaisuuteen kutsukirjeen mukana olevalla kaavakkeella, joka on palautettava sosiaaliosastolle.

PAPERINJAKELU. Luontoisetupaperia jaetaan työntekijöille helmi-, huhti-, kesä-, elo-, loka- ja joulukuussa. Paperin jakelu toimitetaan näiden kuukausien ensimmäisenä tilinmaksupäivänä. Kyseisenä päivänä paperikiintiön voi viedä työvuoron päätyttyä portista ilman tarkistuslippua. Muina päivinä paperikiintiön saa kuljettaa portista ainoastaan luovuttamalla osastolta saadun tarkistuslipun portinvartijalle.

Paperinjakelu suoritetaan seuraavasti: helmikuussa jaetaan 5 nippua WC-paperia, huhtikuussa yksi puupitoista paperia sisältävä talousrulla, kesäkuussa 5 nippua WC-paperia, elokuussa puoli riisiä ruudullista paperia ja 100 arkkia Vergé-kirjepaperia, lokakuussa yksi paksua, päällystettyä paperia sisältävä talousrulla ja joulukuussa 20 arkkia joulupaperia sekä yksi hiokkeetonta paperia sisältävä talousrulla.

NESTEKAASUN KÄYTTÖÄ JA KÄSITTELYÄ selvitellyt koulutuspäivä järjestettiin Kuusankoskella 10. 12. Tilaisuuteen osallistui lähes 70 henkilöä eri tehdaspalvelu- ja tuotanto-osastoilta. Päivän mittaan pidetyillä luennoilla kuultiin selostukset mm. nestekaasun ominaisuuksista, pullojen täyttöön ja kuljetukseen liittyvistä kysymyksistä sekä kaasun käsittelyssä ja käytössä huomioon otettavista turvallisuustoimenpiteistä. Tämän laatuaan ensimmäisen koulutuspäivän yhtiössämme järjesti kuljetusosasto yhdessä Oy Esso Ab:n kanssa. Yhtiön puolesta tilaisuuden vetäjänä toimi huoltopäällikkö Viktor Lintunen kuljetusosastolta ja luennoitsijoina insinööri T. Stenvall, markkinointipäällikkö T. Hermansson ja edustaja M. Sopanen Essosta.

PERHEENEMÄNTIEN KERHO I:n kevätkauden ensimmäinen kerhoilta on seuratalon ravintolahuoneessa to 21. 1. klo 19. Emäntänä toimii Naukion ryhmä. Vuosikokous on samassa paikassa to 4. 2. klo 19. Emäntänä Tähteen ryhmä.

PERHEENEMÄNTIEN KERHO II:n kevätkauden alkajaiset pidetään seuratalon ravintolahuoneessa to 28. 1. klo 19, jolloin emännyyttä hoitaa Maunukselan ryhmä. Vuosikokous pidetään samassa paikassa to 11. 2. klo 19. Tällöin vastaa emännyydestä Kuusanniemen—Aronpellon ryhmä.

KYMINTEHTAAN KOTITALOUSKERHO aloittaa kevätkauden toiminnan ke 20. 1. naisten kerhohuoneistossa klo 19. Vuosikokous pidetään samassa paikassa ke 3. 2. klo 19.

VOIKKAAN KOTITALOUSKERHO kokoontuu kevätkauden ensimmäiseen kerhoiltaansa seuratalolle to 21. 1. klo 19 sekä to 4. 2. klo 19, jolloin on kerhon vuosikokous.

KUTOMOISSA jaetaan kutomavuorot kuten aikaisemminkin joka kuukauden ensimmäisenä maanantaina tai pyhän sattuessa maanantaiksi, seuraavana arkipäivänä Kuusaan puolella klo 9—12 ja Voikkaalla klo 14—17. Kutomoiden toimistot ovat avoinna Kuusaalla ma, ti, ke ja pe klo 9—12 sekä to klo 13—19, Voikkaalla ma, ti, ke ja pe klo 14—17.

KARKKILA

AMMATTIKOULUN lukuvuoden päättäjäisiä vietettiin Karkkilassa 18. 12. Päättäjäistilaisuudessa saivat päästötodistuksen ja ammattipätevyydestä kertovan kunniakirjan seuraavat: Viilaaja Harri Eronen, viilaaja Jaakko Haag, sorvaaja Heimo Heinonen, viilaaja Jorma Hissa, sorvaaja Seppo Kervinen, sorvaaja Juhani Laakso, sähköas. Martti Laukkonen, viilaaja Tapio Lindström, viilaaja Esko Lähetkari, sähköas. Martti Laukkonen, viilaaja Tapio Metsola, viilaaja Markku Mäntynen, sorvaaja Tarmo Oksa, viilaaja Raimo Pihlman, sähköas. Matti Pöysti, viilaaja Veikko Raappana, trukinas. Raimo Ranta, sorvaaja Veikko Raunio, levyseppä Esko Rinne, sorvaaja Reijo Saarinen, sorvaaja Aulis Saarni, hioja Pekka Salonen, koneenpiirt. Pentti Savolainen, sähköas. Risto Sintonen, viilaaja Heimo Tahvanainen, val.labor. Hannu Taskinen, hioja Jukka Tervo, hitsaaja Tauno Uhlbäck, viilaaja Timo Vendelin, sähköas. Seppo Vuori, val. labor. Ilkka Vuorinen, putkias. Jouko Vähä-Herttua.

RATIONALISOINTIKURSSEJA. Marras—joulukuun vaihteessa päättyi Karkkilan tehtaalla kaksi rationalisointiin liittynyttä kurssia, joista toinen oli työntutkijain koulutuksen ensimmäinen vaihe ja toinen rationalisointitekniikan kurssi. Molemmat kurssit kestivät noin kaksi kuukautta, jona aikana annettiin koulutusta n. 80 tuntia. Kurssien johtajana toimi työntutkimuspäällikkö Onni Mikkonen.

Työntutkijain ensimmäisen koulutusvaiheen läpäisivät kaikki tenttiin osallistuneet 20 henkilöä. Mainittakoon myös, että kurssin ainoa nainen Eila Kallio omaksui opit parhaiten.

Rationalisointitekniikan kurssilta sai todistuksen kolmetoista käyttöpuolen esimiesasemassa olevaa henkilöä.

Rationalisointiin liittyvä kurssitoiminta on keskittynyt toistaiseksi tuotantopuolelle. Pääpaino on työmenetelmien ja työolosuhteiden parantamisessa.

VALIMOALAN KURSSI. Karkkilan tehtaalla alkoi 28. 12. valimoalan työntekijäin peruskurssi. Sen järjestää yhtiön metalliteollisuuden ammattikoulu ammattikasvatushallituksen hyväksymin opinto-ohjelmin ja työllisyyttä edistävistä ammattikursseista annetun asetuksen mukaisena. Kurssille valittiin kahden hakuajan jälkeen 36 oppilasta, joista kaksi ilmoitti ennen kurssin alkamista jäävänsä pois. Hakijoita oli kaikkiaan 53. Näistä viisi on valittu varalle, joten poisjäävien tilalle kutsutaan uudet. Kurssi kestää noin 14 työviikkoa. Opetusta annetaan yhteensä 560 tuntia. Tästä on ammattityötä 448 tuntia, ammattioppia 82 tuntia ja työpaikkaoppia 30 tuntia. Kurssin johtajana on Vilho Räsänen.

Oppilaat ovat eri puolilta Suomea, pääasiassa kuitenkin alityöllisyysalueil-

Nestekaasun käyttöön liittyviä seikkoja käsiteltiin Koskelassa pidetyssä koulutustilaisuudessa. Luennoitsijana ins. T. Stenvall Essosta.

ta. Heidät on majoitettu syksyllä valmistuneisiin vastaanottoasuntoloihin vajaan kahden kilometrin päähän tehtaasta.

HEINOLA

UUSI VARTIOINTIOHJE. Tehtaan uusi vartiointiohje, josta lähemmin ilmitustauluilla, tuli voimaan 1. 1. Se sisältää erinäisiä rajoituksia mm. tehdasalueella liikkumisessa.

TERVEYSASEMA. Tri Hannu Laine on 16. 11. nimitetty tehtaanlääkäriksi. Hän ottaa vastaan terveysasemalla maanantaisin ja keskiviikkoisin yhtiön palveluksessa olevia ja palveluksesta eläkkeelle siirtyneitä. Aikatilaus puh. 287 sairaanhoitajan vastaanottoaikana klo 9—13. Sairaanhoitaja Aira Luiskari hoitaa 21. 12. lähtien toistaiseksi sairaanhoitajan viransijaisuutta.

TEOLLISUUSTOIMIHENKILÖIDEN luottamusmieheksi on vuodeksi 1971 valittu merkonomi Oiva Tuisku ostoosastolta, varalle merkonomi Helinä Anttila laskentaosastolta.

JUANKOSKI

SÄHKÖMAKSUT. Vuoden 1970 sähkömaksujen lopullinen laskenta suoritetaan tammikuun aikana. Ilmoitukset takaisinmaksusta tai jälkiperinnästä lähetetään tammikuun kuluessa. Palveluksessa olevilta jälkiperintä suoritetaan tilin n:o 3 yhteydessä. Eläkeläisille maksuista ilmoitetaan laskelman lähettämisen yhteydessä.

LUOTTAMUSMIEHIKSI vuodeksi 1971 on valittu seuraavat: pääluottamusmieheksi varalämmittäjä Aaro Torvinen ja hänen varamiehekseen pakkaaja Yrjö Vornanen;

kartonkitehdas: kartonkikoneenhoitaja Vesa Heikkinen, varalla voitelija Toivo Lipponen;

viimeistelyosasto: pakkaaja Yrjö Vornanen, varalla pakkaaja Heikki Kuronen;

hiomo: hioja Heikki Hämäläinen, varalla kuorija Esko Räsänen;

Karjalankosken voimalaitos: voimalaitoksen päivystäjä Pertti Leskinen, varalla voimalaitoksen päivystäjä Pentti Lipponen;

rakennus- ja ulkotyöosastot: kirvesmies Tauno Parviainen, varalla kehysten tekijä Matti Kojola.

TYÖTURVALLISUUSTOIMIKUNTIEN erovuoroisten jäsenten tilalle vuosiksi 1971—1972 on valittu seuraavat:

I toimikunta: kartonkitehdas: kartonkikoneenhoitaja Vesa Heikkinen, varajäsen silinterimies Reijo Hiekkaranta; höyrykeskus: päivystäjä Väinö Tirkkonen, varajäsen päivystäjä Aulis Ahonen.

II toimikunta: rakennusosasto ja puusepän työhuone: puuseppä Leo Mäkinen, varajäsen kirvesmies Tauno O. Parviainen; ulkotyöosasto: sekatyöntekijä Olavi Torvinen, varajäsen sekatyöntekijä Heikki Huusko.

Työnantajan määrääminä edustajina toimivat I turvallisuustoimikunnassa ylimestari Sulo Narsakka ja II turvallisuustoimikunnassa insinööri Erkki Karjalainen sekä rakennusmestari Toivo Tuunainen.

Urheilu ja virkistys

VERLAN LOMAKYLÄÄN hiihtolomalle aikoville huomautetaan, että lomavarauskortit on jätettävä sosiaaliosastoille tammikuun loppuun mennessä.

YHTIÖN HIIHTOMESTARUUSKILPAILUT pidetään Voikkaalla 13.—14. 3.

KUUSANKOSKI

KYMENLAAKSON VIESTI hiihdetään tänä talvena Voikkaalta Kotkaan 7. 3. Voikkaa puolustaa viime talvista voittoaan. Karsintakilpailut Kymenlaakson Viestiä varten pidetään helmikuun lopulla.

KORIPALLOA. Osastojen välinen koripallosarja alkaa 11. 1. A-sarjassa pelaa viisi joukkuetta ja loput B-sarjassa. Mestaruutta puolustaa rakennusosasto.

KUNTOKILPAILUN kohteet ovat ohjekortin mukaiset. Nauhan maja on avoinna entiseen tapaan ja Anhavaisten maja avataan 10. 1. Hiihtolatu Haarankallio—VUV:n maja on muutettu siten, että latu ei mene Savon radan yli Venekallion niemeen, vaan kääntyy aikaisemmin oikealle ja ylittää Voikkaalle johtavan rautatien Verkkokallion kohdalla. Tästä jatketaan vanhan rautatiesillan kautta Savon radan ylitse VUV:n majalle. Latu on merkitty punamaalauksella puihin ja oranssinauhoilla.

Verlassa on uusi kävely- ja hiihtokohde Jukakoski, joka on tarkoitettu verlalaisten ja lomalaisten käyttöön. Sinne on matkaa edestakaisin 7,5 km.

KARKKILA

KORIPALLOA. Yhtiön metalliteollisuuden ammattikoulun koripallojoukkue on menestynyt hyvin Suomen ammattikoulujen Cupissa. Karkkilalaiset ovat selviytyneet loppuotteluun. Viimeisen kynnyksen yli pääsemisessä auttoi arpaonni. Kolmesta jäljelläolevasta joukkueesta arpa määräsi Karkkilan lepovuoroon ja siten suoraan loppuotteluun. Äänekosken ammattikoulu ja Pohjois-Karjalan ammattikoulu Joensuusta ottelevat tammikuussa toisesta loppuottelupaikasta.

HEINOLA

LENTOPALLOA. Kaksi ystävyysottelua lentopallossa pelattiin Vesijohtoliike Huberin Lahden joukkueen kanssa. Tulokset: Heinolan tehdas—Huber 3—0 ja Heinolan tehtaan naiset—Huberin miehet 1—3.

SALO

TOIMIHENKILÖKERHON vaali- ja vuosikokous pidetään to 14. 1. konttorin neuvotteluhuoneessa.

Järjestöpalsta

PAPERITEOLLISUUDEN TYÖNTEKIJÄIN LIITON Kuusanniemen osaston ylimääräinen yleinen kokous pidetään Kansantalon kokoushuoneessa pe 8. 1. klo 18. Käsiteltävänä uusi työehtosopimus.

KUUSANKOSKEN SÄHKÖMIEHET. Vuosikokous pidetään Kansantalossa pe 15. 1. klo 18. Esillä sääntöjen määräämät asiat.

KUUSANKOSKEN TEKNISET valitsivat vaalikokouksessaan yhdistyksen puheenjohtajaksi vuodeksi 1971 Rauni Henttosen ja johtokuntaan erovuoroisten tilalle Erkki Raschkan, Matti Rämän ja Aarno Teittisen sekä varajäseniksi Ensio Rikkosen ja Asser Lukanderin. Tilintarkastajiksi valittiin Torsti Hopea ja Alpo Syd, varalle Eero Virén ja Kauko Valjakka. Julkaisuasiamiehiksi nimitettiin Sirkka Savolainen ja Viljo Laine. Johtokunta kokoontui vaalikokouksen jälkeen ja valitsi yhdistyksen varapuheenjohtajaksi Pentti Tiihosen, sihteeriksi Asser Lukanderin ja kutsui rahastonhoitajaksi Heikki Mikkelän.

tiedotuslehti

20. vuosikerta

Vastaava toimittaja

Veikko Talvi

Toimitus

Kymin Osakeyhtiö
Tiedotusosasto
Kuusankoski

Puhelimet
87 012/415 ja 390

Kirjapaino

Kymin Osakeyhtiö
Kouvolan Kirjapaino